

Isem il-prodott VERTICAL MARKER
Nr. Ta' Ref.: BDS000011_24_20120328

Data li saret: 28.03.12 Version : 1.1
Jiehu post: BDS000011_20120206

TAQSIMA 1: L-identifikazzjoni tas-sustanza/taħlita u tal-kumpanija/impriża

1.1. Identifikatur tal-prodott

VERTICAL MARKER
Fluo Red, Fluo Green, Fluo Yellow, Fluo Blue, White, Orange Fluo, Fuchsia Fluo
ajrusol

1.2. Uzi rilevanti identifikati tas-sustanza jew it-taħlita u uzi mhux rakkomandati

Żebgħa

1.3. Dettalji tal-fornitur tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Sussidjarji		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, B.P. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südtring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptogatan 14, 431 53 Mölndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. In-numru tat-telefown ta' emerġenza

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)
Malta: Medicines and poisons info office: 2545 6504

TAQSIMA 2: L-identifikazzjoni tal-perikli

2.1. Il-klassifikazzjoni tas-sustanza jew it-taħlita

Klassifikazzjoni skont 67/548/KEE jew 1999/45/KE:

Sahħa:

R66: Espozizzjoni ripetuta tista' tikkaguna nxif jew qsim tal-ġilda.
R67: Ix-xamm tal-fwar jista' jikkaguna ħedla ta' ngħas u sturdamenti.



Isem il-prodott VERTICAL MARKER
 Nr. Ta' Ref.: BDS000011_24_20120328

Data li saret: 28.03.12 Version : 1.1
 Jiehu post: BDS000011_20120206

Fiziku: JAQBAD MALAJR HAFNA
 L-ambjent Mhux ikklassifikat

2.2. L-elementi tat-tikketta

Simbolu(i) ta' twissija : JAQBAD MALAJR HAFNA



Frazi ta' riskju(i) : R66: Espozizzjoni ripetuta tista' tikkaguna nxif jew qsim tal-ġilda.
 R67: Ix-xamm tal-fwar jista' jikkaguna ħedla ta' ngħas u sturdamenti.

Frazi ta' sigurta S2: Żomm fejn ma jintlaħaqx mit-tfal.
 S16: Żomm 'il bogħod minn fjammi u qbid tan-nar – Tpejjipx.
 S23: Tiġbidx fwar/sprej 'il gewwa b'imnifsejk.
 S51: Uża biss fi spazji ventilati tajjeb.

Elementi oħra dwar tikkettjar ulterjuri skont id-Direttiva dwar id-Dispensuri tal-Ajrusols 75/324/KE: Il-kontenitur taħt pressjoni: ipprotegi mid-dawl tax-xemx u tesponix għal temperaturi 'l fuq minn 50OC. Ittaqqabx jew taħraq, anke wara l-użu. Tissprajjax fuq fjamma jew kwalunkwe materjal li jaqbad.

Elementi oħra dwar tikkettjar ulterjuri: Without adequate ventilation formation of explosive mixtures may be possible.
 Rimarka: Preparazzjonijiet ikklassifikati bħala li jagħmlu ħsara abbaži ta' ħsara respiratorja m'għandhom jiġu bit-tikketta bħala ħsara bl-R65 meta mpogġi fis-suq f'kontenituri ta' l-arjrusol jew f'kontenituri b'accessorju ssiġġillat ta' l-ispray. (UE-Direttiva 67/548 Anness VI 9.4)

2.3. Il-perikli l-oħra

Xejn

TAQSIMA 3: Il-kompożizzjoni/l-informazzjoni dwar l-ingredjenti

3.1. Is-Sustanzi

Mhux applikabbli.

3.2. It-tahlitiet

Ingredjent perikoluż	CAS-nr	EC-nr	w/w %	Simbolu	Frazzjiet-R*	Noti
dimethyl ether	115-10-6	204-065-8	25-50	F+	12	A
n-butyl acetate	123-86-4	204-658-1	10-25		10-66-67	
ethyl acetate	141-78-6	205-500-4	5-10	F,Xi	11-36-66-67	B
Explanation notes						
A : sustanza b'limitu ta' espozizzjoni fuq il-post tax-xogħol fill-Komunità						
B : sustanza b'limitu ta' espozizzjoni stabbilita nazzjonali fuq il-post tax-xogħol						

Ingredjent perikoluż	Numru ta' reġistrazzjoni	CAS-nr	EC-nr	w/w %	Klassi ta' periklu u kodiċi tal-kategorija	Dikjarazzjoni ta' Periklu	Noti
dimethyl ether		115-10-6	204-065-8	25-50	Flam. Gas 1, Press. Gas	H220	A



Isem il-prodott VERTICAL MARKER
Nr. Ta' Ref.: BDS000011_24_20120328

Data li saret: 28.03.12 Version : 1.1
Jiehu post: BDS000011_20120206

n-butyl acetate	01-2119485493-29	123-86-4	204-658-1	10-25	Flam. Liq. 3, STOT SE 3	H226,H336	
ethyl acetate		141-78-6	205-500-4	5-10	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225,H319,H336	B

Explanation notes

A : sustanza b'limitu ta' espozizzjoni fuq il-post tax-xoghol fill-Komunità

B : sustanza b'limitu ta' espozizzjoni stabbilita nazzjonali fuq il-post tax-xoghol

(* Spjegazzjoni tal-fażijiet tar-riskju : ara kapitlu 16)

TAQSIMA 4: Il-miżuri tal-ewwel għajna

4.1. Id-deskrizzjoni tal-miżuri tal-ewwel għajna

Kuntatt ma' l-għajnejn	Jekk is-sostanza daħal fl-għajnejn, aħsel mill-ewwel b'ħafna ilma Fittex attenzjoni medika jekk l-irritazzjoni tippersisti
Kuntatt mal-ġilda :	Aħsel bl-ilma u s-sapun. Fittex attenzjoni medika jekk l-irritazzjoni tippersisti
Nifs 'il ġewwa :	Arja friska, żomm sħun u strieħ. Fittex attenzjoni medika jekk jiġru effetti ħżieni
Inġestjoni :	Jekk jinbelgħa iġġiegħelx l-irrimettar minħabba r-riskju ta' l-aspirazzjoni għal ġol-pulmun. Jekk l-aspirazzjoni hija ssusspettata ħu attenzjoni medika immedjata

4.2. L-iktar sintomi u effetti importanti, kemm akuti kif ukoll irritardjati

Nifs 'il ġewwa :	Nifs 'il ġewwa eċċessiv ta' fwar solventi jista' iwassal għan-nawsea, uġiegħ tar-ras u stordament
Inġestjoni :	Wara li tirrimetti il-prodott li tkun blajt l-aspirazzjoni għall-pulmun hija possibbli. Is-solventi jistgħu jwasslu għal-pnewmonja kemikali. Sintomi : uġiegħ fil-grizmejn, uġiegħ addominali, nawsea, irrimettar
Kuntatt mal-ġilda :	Jista' jikkawża l-irritazzjoni. Sintomi : ħmura u uġiegħ
Kuntatt ma' l-għajna :	Jista' jikkawża l-irritazzjoni. Sintomi : ħmura u uġiegħ

4.3. L-indikazzjoni ta' kwalunkwe attenzjoni medika immedjata u t-ttrattament speċjali meħtieġa

Parir ġenerali	Jekk tħossok ma tiflaħx, fittex parir mediku (uri t-tikketta fejn hu possibli Jekk is-sintomi jippersistu ċempel tabib dejjem
-----------------------	---

TAQSIMA 5: Il-miżuri għat-tifi tan-nar

5.1. Mezzi għat-tifi tan-nar

ragħwa, dijossidu karboniku jew aġent niexef

5.2. Il-perikli speċifiċi li joriġinaw mis-sustanza jew it-taħlita

L-ajrusoli jistgħu jaqbd u jekk imsaħħnin 'il fuq minn 50OC



Isem il-prodott VERTICAL MARKER
Nr. Ta' Ref.: BDS000011_24_20120328

Data li saret: 28.03.12 Version : 1.1
Jiehu post: BDS000011_20120206

Jiforma forum ta' prodotti perikolużi
CO, CO2

5.3. Parir lil min jiġġieled in-nar

Żomm il-kontenitur(i) esposti għan-nar kiesaħ, billi tissprejja bl-ilma
F'każ ta' ħruq, tiblgħax id-dħaħen

TAQSIMA 6: Il-miżuri għar-rilaxx aċċidentali

6.1. Prekawzjonijiet personali, tagħmir protettiv u proċeduri ta' emerġenza

Għalaq kull sors ta' qbid tan-nar
Assigura ventilazzjoni adegwata
Ilbes f'wejjeġ protettiv u ingwanti

6.2. Il-prekawzjonijiet ambjentali

Tħallix li jkun jista' jidhrol drenaġġ jew korsu ta' l-ilma pubbliċi
Jekk ilma kkonteminat jaasal sas-sistemi tad-drenaġġ jew korsu ta' l-ilma, immedjatament informa l-awtoritajiet kompetenti

6.3. Il-metodi u l-materjal għat-trażżin u t-tindif

Ossorbi t-tixrid f'materjal inerti ta' l-apposta

6.4. Ir-referenza għal taqsimiet oħra

Għal aktar informazzjoni ara s-sezzjoni 8

TAQSIMA 7: Il-ġestjoni u l-ħażna

7.1. Il-prekawzjonijiet għal ġestjoni bla periklu

Żomm 'il bogħod mis-sħana jew sorsi ta' qbid
Hu miżuri ta' prekawzjoni kontra ħruġ statiku
It-tagħmir għandu jkun ertjat
Uża' tagħmir elettriku/ta' ventilazzjoni/ta' dawl/.../li jiflaħ għal splużjoni.
Uża' biss għodda li ma jtajrux żnied.
Tiħux in-nifs ta' l-arjusoli jew fwar.
Assigura ventilazzjoni adegwata
Evita l-kuntatt mal-ġilda u l-għajnejn.
Aħsel sewwa wara l-użu
Ilbes ingwanti protettivi/ilbies protettiv/protezzjoni għall-għajnejn/protezzjoni għall-wieċ.

7.2. Il-kundizzjonijiet għal ħażna bla periklu, inkluża kwalunkwe inkompatibilità

Kontenitur pressurised:protett n
Żomm 'il bogħod mit-fal



Isem il-prodott VERTICAL MARKER
Nr. Ta' Ref.: BDS000011_24_20120328Data li saret: 28.03.12 Version : 1.1
Jiehu post: BDS000011_20120206**7.3. L-użu/uži finali speċifiku/speċifiċi**

Żebgħa

TAQSIMA 8: Il-kontrolli tal-esponiment/il-protezzjoni personali**8.1. Il-parametri ta' kontroll**

Limiti ta' espożizzjoni :

Ingredjent perikoluż	CAS-nr	metodu
Limiti ta' espożizzjoni stabbiliti mill-UE		
dimethyl ether	115-10-6	TWA 1000 ppm

8.2. Il-kontrolli ta' esponiment

Proċeduri ta' kontroll	Assigura ventilazzjoni adegwata Żomm 'il bogħod mis-sħana jew sorsi ta' qbid Hu miżuri ta' prekawzzjoni kontra ħruġ statiku
Protezzjoni personali :	Hu prekawzzjonijiet biex jġi evitat kuntatt mal-ġilda u l-għajnejn meta wieħed ikun qiegħed juża l-oġġett. Assigura ventilazzjoni adegwata
nifs 'il ġewwa idejn u ġilda :	F'każ ta' ventilazzjoni nieqsa, ilbes tagħmir tal-apposta respiratorju.
għajnejn :	Ilbes ingwanti protettivi apposta (butylrubber)

TAQSIMA 9: Il-proprjetajiet fiżiċi u kimiċi**9.1. L-informazzjoni dwar proprjetajiet fiżiċi u kimiċi bażiċi**

(għall-ajrusoli mingħajr propellant)

Apparenza : stat fiżiku :	DME likwidu propellat.
kulur :	Ara t-tapp ikkullurit.
riħa :	Riħa karatteristika.
pH :	Mhux applikabbli.
It-temperatura li jagħli/klassifika :	Mhux disponibbli.
Il-flash point :	- 41 °C
Rata ta' evaporazzjoni	Mhux disponibbli.
Limiti ta' splużjoni : limitu ta' fuq :	Mhux disponibbli.
limitu ta' taħt :	Mhux disponibbli.
Pressjoni ta' fwar :	Mhux disponibbli.
Densità relattiva :	1 g/cm ³ (@ 20°C).
Jaqbad waħdu :	> 200 °C



Isem il-prodott VERTICAL MARKER
Nr. Ta' Ref.: BDS000011_24_20120328

Data li saret: 28.03.12 Version : 1.1
Jiehu post: BDS000011_20120206

Viskosità : Mhux applikabbli.

9.2. L-informazzjoni l-oħra

VOC: 731 g/l

TAQSIMA 10: L-istabilità u r-reattività

10.1. Ir-reattività

M'hemmx reazzjonjiet perikolużi magħrufa jekk użat għall-iskop tiegħu

10.2. L-istabilità kimika

Stabbli

10.3. Il-possibilità ta' reazzjonijiet ta' periklu

M'hemmx reazzjonjiet perikolużi magħrufa jekk użat għall-iskop tiegħu

10.4. Il-kundizzjonijiet li jridu jiġu evitati

Evita li ssaħħan iżżejjed

10.5. Il-materjali inkompatibbli

Aġent ossidu qawwi

10.6. Il-prodotti perikolużi ta' dekompożizzjoni

CO, CO2

TAQSIMA 11: L-informazzjoni tossikoloġika

11.1. L-informazzjoni dwar effetti tossikoloġiċi

Nifs 'il ġewwa :	Nifs 'il ġewwa ta' fwar solventi jista' iwassal għan-nawsea, uġiegħ ta' ras u stordament
Inġestjoni :	Wara li tirrimetti il-prodott li tkun blajt l-aspirazzjoni għall-pulmun hija possibbli. Is-solventi jistgħu jwasslu għal-pnewmonja kemikali.
Kuntatt mal-ġilda :	Kuntatt mal-ġilda fit-tul iwassal għal tnaqqis fix-xaħam tal-ġilda, li jwassal għall-irritazzjoni, u f'xi każijiet, dermatite
Kuntatt ma' l-għajjn :	Espożizzjoni kontinwa jista' iwassal għal nixfa fil-ġilda jew qsim.
	Jista' jikkawża l-irritazzjoni.

Data tossikoloġika :



Isem il-prodott VERTICAL MARKER
Nr. Ta' Ref.: BDS000011_24_20120328**Data li saret:** 28.03.12 Version : 1.1
Jiehu post: BDS000011_20120206

Ingredjent perikoluż	CAS-nr	metodu	
n-butyl acetate	123-86-4	gurdien orali LD50	> 2000 mg/kg
		gurdien inhal. LD50	> 20 mg/l

TAQSIMA 12: L-informazzjoni ekoloġika**12.1. It-tossiċità**

Mhux ikklassifikat

Dejta ekotossikoloġika:

Ingredjent perikoluż	CAS-nr	metodu	
n-butyl acetate	123-86-4	alka IC50	647 mg/l
		ħut LC50	18 mg/l
		EC50 daphnia	44 mg/l

12.2. Il-persistenza u d-degradabilità

M'hemmx data sperimentali

12.3. Il-potenzjal bjoakkumulattiv

M'hemmx data sperimentali

12.4. Il-mobilità fil-ħamrija

M'hemmx data sperimentali

12.5. Ir-riżultati tal-valutazzjoni PBT u vPvB

M'hemmx informazzjoni

12.6. L-effetti l-oħra ta' ħsara

Thallix li jkun jista' jidħol drenaġġ jew korsu ta' l-ilma pubbliċi

TAQSIMA 13: Il-kunsiderazzjonijiet ta' rimi**13.1. Il-metodi ta' trattament tal-iskart**

Prodott : Dan il-materjal u l-kontenitur tiegħu jridu jintremew b'mod sigur. Tbattalx fid-drenaġġ jew l-ambjent, eħles f'post li huwa awtorizzat sabiex jingabar l-iskart

Pakkidġar ikkontaminat : Ir-rimi għandu jkun skond il-lieġislazzjoni lokali, ta' l-istat jew nazzjonali



Isem il-prodott VERTICAL MARKER
Nr. Ta' Ref.: BDS000011_24_20120328

Data li saret: 28.03.12 Version : 1.1
Jiehu post: BDS000011_20120206

TAQSIMA 14: L-informazzjoni dwar it-trasport

14.1. In-numru tan-NU:

Numru-NU : 1950

14.2. L-isem preċiż ta' trasbord tan-NU

Proper shipping name: AEROSOLS

14.3. Il-klassi(jiet) tal-Periklu tat-Trasport

Klassi: 2.1
ADR/RID - Kodiċi ta' klassifikazzjoni: 5F

14.4. Il-grupp ta' imballaġġ,

Packing group: mhux applikabbli

14.5. Il-perikli ambjentali

ADR/RID - Ambjentalment perikoluż: Le
IMDG - Tniġġis tal-baħar: No
IATA/ICAO - Ambjentalment perikoluż: Le

14.6. Il-prekawzjonijiet speċjali għall-utent

ADR/RID - Kodiċi tal-mini: (D)
IMDG - Ems: F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX: 203
IATA/ICAO - CAO: 203

14.7. It-trasport fil-massa skont l-Anness II ta' MARPOL 73/78 u l-Kodiċi IBC

Mhux applikabbli.

TAQSIMA 15: L-informazzjoni regolatorja

15.1. Ir-regolamenti/leġiżlazzjoni tas-sigurtà, is-saħħa u l-ambjent speċifiċi għas-sustanza jew it-taħlita

L-Iskeda tad-Dejta dwar is-Sigurtà hija kkompilata skont ir-rekwiżiti Ewropej kurrenti.
Dir. 2013/10/UE, 2008/47/KE li temenda d-Direttiva 75/324/KEE dwar id-dispensuri tal-ajrusols.
Direttiva UE 99/45/KE
Regolament (KE) Nru 1272/2008
Ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006 (REACH)



Isem il-prodott VERTICAL MARKER
Nr. Ta' Ref.: BDS000011_24_20120328

Data li saret: 28.03.12 Version : 1.1
Jiehu post: BDS000011_20120206

15.2. II-Valutazzjoni tas-Sigurtà Kimika

Ebda informazzjoni mhi disponibbli

TAQSIMA 16: L-informazzjoni l-oħra

*Spjegazzjoni ta' frazi ta' riskju:	R10: Jieħu n-nar. R11: Jieħu n-nar malajr. R12 : Jieħu n-nar malajr ħafna. R36: Jirrita l-għajnejn. R66: Espożizzjoni ripetuta tista' tikkaġuna nxif jew qsim tal-ġilda. R67: Ix-xamm tal-fwar jista' jikkaġuna ħedla ta' ngħas u sturdamenti.
*Dikjarazzjoni ta' Periklu	H220 : Gass li jaqbad malajr ħafna. H225 : Likwidu u fwar li jaqbd u malajr ħafna. H226 : Likwidu u fwar li jaqbd u. H319 : Jagħmel irritazzjoni serja lill-għajnejn. H336 : Jista' jikkawża ħedla jew sturdament.

Dan il-prodott għandu jinżamm, jiġi ttrattat u użat skond prattiki tajba ta' igjene industrijali u f'konformità ma' kwalunkwe regolament legali. L-informazzjoni miżmuma hawn hija bbażata fuq l-istat preżenti ta' l-għerf tagħna u l-iskop tagħha hija li tispjega il-prodotti tagħna mil-lat tal-ħtiġijiet ta' sigurtà. Ma tiggarrantixxi l-ebda sustanzi speċjali. Minbarra kwalunkwe negozjar ġust għal skopijiet ta' studju, riċerka u analiżi mill-ġdid tas-saħħa, sigurtà u riskji ambjentali, l-ebda parti minn dan id-dokumentu ma jistgħu jiġu kkupjati minn kwalunkwe proċess mingħajr il-permess bil-miktub mingħand is-CRC.

